

SOLO

Afl. 1.25

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
DIASABRA 12 OCTOBER 2024

Di Pueblo

**ARUBA TOURISM
AUTHORITY (A.T.A.) TA
PRESENTA AUTENTICO
ARUBA CULINARY FESTIVAL**



WWW.SOLODIPUEBLO.COM

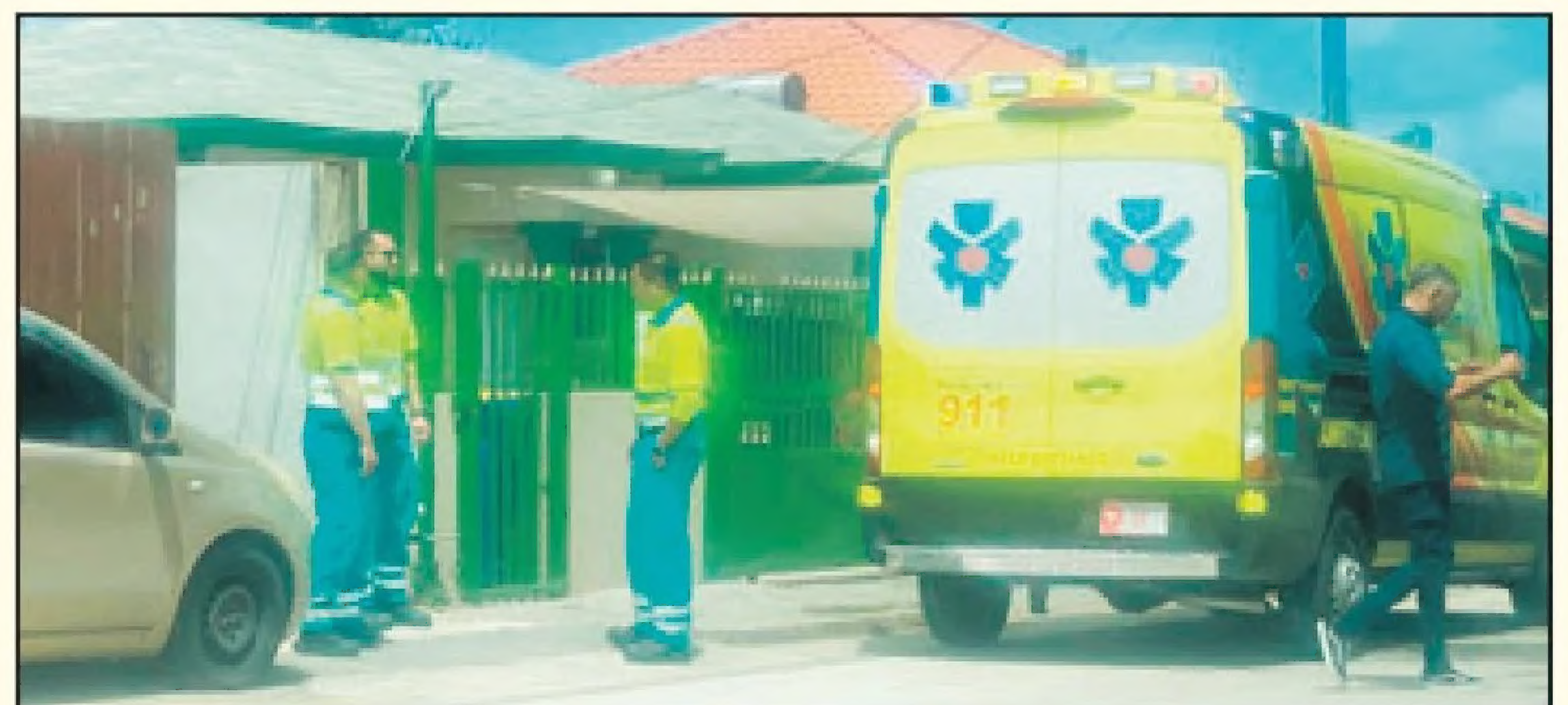


SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

GLENBERT CROES LAGA DEN LIBERTAD SIN RESTRICCIÓN



NA BOEGOEROEI UN HOBEN DI 29 AÑA A OVERDOSE SU MES TE FAYECE



Garantisando continuidad di
procesonan den Gobernacion

MINISTER ROCCO TJON TA TUMA CARTERA DI LABOR, ENERGIA Y INTEGRACION



HOOFDSTEMBUREAU
ARUBA

Anuncio

Den cuadro di entregamento di lista di kadidatonan di partidonan politico dia 18 di oktober 2024, e partidonan cu ta desea di entrega nan lista di candidato personalmente, a haya e oportunidad awe pa saca un lot pa asina stipula e orario di entrega di e lista di kadidatonan di partidonan politico pa cu e eleccion di parlamento di 6 december 2024.

Un total di 10 partido politico tabata presente pa e loting. E resultado di e loting ta lo siguiente:

Entrega di lista 18 oktober 2024	
Orario	Partido
09:00	Partido HTC (HTC)
09:30	
10:00	Cristiannan Uni Reforzando Potencial di Aruba (CURPA)
10:30	Movimiento Arubano Soberano (MAS)
11:00	Movimento Indigena Arubano (MIA)
11:30	
12:00	Partido Patriotico di Aruba (PPA)
12:30	
13:00	RAIZ
13:30	Movimiento Electoral di Pueblo (MEP)
14:00	
14:30	Red Democratico (RED)
15:00	Accion 21 (ACCION 21)
15:30	FUTURO (FUTURO)

ARUBA TOURISM AUTHORITY (A.T.A.) TA PRESENTA

AUTENTICO ARUBA CULINARY FESTIVAL

‘Un celebracion di sabor durante e weekend di 12 y 13 di oktober’

Durante comienso di e siman aki, Autentico Aruba Culinary festival a inicia cu un tremendo Restaurant Week, caminda diferente restaurant participante ta ofrece un menu special den anticipacion pa e Wilhelmina Pavilion durante e weekend di 12 y 13 di oktober. Un weekend cu ta priminti di ta uno magico, unda cu lo celebra y comparti e mundo culinario cu localnan y huespednan di nos isla,

Autentico Aruba Culinary Festival, ta un evento culinario cu ta uni recetanan di varios pais. Aruba, como un pais cu un historia unico, cu ta resulta di un comunidad cu mas di 100 nacionalidad conviviendo hunto, treciendo diversidad y rikesa den nos tradicion culinario.

Autentico ta significa algo diferente pa cada un di nos. Receta nan di varios pais, cu tambe ta forma parti di e experiencia culinario, y tin biaha cu a haya nan toke Arubiano, esey ta un gran parti di Aruba su storia. Talento nan local cu ta combina receta tradicional cu tecnica nan nobo, creando un era nobo pa Aruba su cushina.

Tur esaki lo por wordo presencia durante e weekend espectacular di 12 y 13 di oktober. Lo transforma e cayanan den Wilhelminastraat pa presenta e Pavilion cu lo conta cu e siguiente restaurantnan participante cu lo bira; Renaissance Wind Creek Aruba Resort, Poke-Ono, Lima Bistro, Caya House, Que Pasa Restaurant & Winebar, Olivia Mediterranean Restuarant, O’Niel, El Gaucho, Windows, Azar Open Fire Cuisine, L’Avenue Belgium Bistro, Restaurant Anno 1877, Ever, The Journey, Passions on the Beach, MarCo Canteen, GG Bakery, Papiamento, Gelatissimo, Gianni’s Ristorante Italiano, Papillon Restaurant, T2Pan, Cookout. Lo conta tambe cu barnan participante di; Taste Gold by Tropical, The Divine Pour by Divino, Tanqueray Bar by Romar Trading, Don Julio Bar by Romar Trading, Amstel Bright by Romar Trading, Bodegas Papiamento, Art & Sip by Arion, Capture Paradise by Aruba Trading Company, y tur e restaurantnan y otro barnan existente den e area, di por ehempel, Djispie’s Place, Pepe Margo Distillery, Taste my Aruba, Cupcake Garden, Bistro de Suikertuin, Chubato Beer,

Bits & Cheeses, Wilhelmina, Olivia, Coffee Break, y mas.

Riba diasabra, 12 di oktober, lo por experiencia e di seis edicion di locual ta bira e Bartenders’ Brawl, caminda cu e mihor mixologistanan di Aruba lo competi riba e main stage. Mesclando asina cocktails creativo cu ta resalta e sabornan unico di nos isla. E competencia lo wordo husga pa un panel di experto y tambe pa e audiencia, ofreciendo asina un toke interactivo na e evento. Un danki special na e ekipo di #WhenInAruba. E competencia lo conta cu mixologists di: Esneider Tuñon di Pepe Margo Distillery, Orlando Navas di Aruba Trading Company, Jocasta Feliz di Pepia Est, Nelson Molina di Tropical Bottling, David Posada di Papiamento Rum, Giovanni Tromp di Arion Wine Company, Louisa Rivero di Romar Trading, Carlos Perez di Divino.

Riba diadomingo, 13 di oktober, lo bai presencia e competencia di Iron Chef. Tres chef participante lo crea platonan cu ta refleha nan arte y creatividad culinario. E chef cu ta gana lo hiba cas e titulo prestigioso di Iron Chef Aruba. Cada chef cu lo wordo acompaña pa studiantenan ganador di e Student Competition di studiantenan di E.P.I. y EPB cu a tuma lugar na comienso di september 2024. Chefnan participante ta bira: Moises Ramirez Sous Chef na Lima Bistro, Jeanclaude Werleman Chef de cuisine na Infini Aruba, Juan Ludeña Chef na Papillon/L’Avenue.

Cu ritmonan y melodianan den caya di Wilhelminastraat lo percura pa crea e ambiente perfecto pa un fin di siman inolvidabel di cuminda, placer y celebracion cultural cu artistanan: Timothy Daal, JRaplh, Christopher Rudolfo, Kyle Winklaar, Angelo Kock, DJ V, Ronald Hopman, Chriss Kross, El Prove, Omar Kock, Johnny Scharbaay, y Datapanik.

Mientras Aruba ta celebrando su herencia diverso culinario rico y bibo, Autentico Aruba Culinary Festival ta reuni e mihor talentonan di e isla pa un evento cu ta honra tradicion mientras ta stimula inovacion.

Bishita www.autenticofestival.com of Super



Food Plaza pa compra di tickets. Cu compra di un ticket “Weekend Pass” na balor di AWG. 54 lo ricibi un credito di AWG. 30 cu lo por wordo uza bek riba dianan di e evento. Of por cumpra un “Day Pass” na balor di AWG. 36, y ricibi un credito di AWG. 20 pa por uza riba e dia di e evento. Durante di evento lo tin booth Sigui Autentico Aruba Culinary Festival riba Facebook, Instagram, pa restaurant y barnan participante, informacion di e programa, y mapa di e evento.

Tocante Aruba Tourism Authority (A.T.A.)

Desde 1 di januari 2011, Aruba Tourism Authority ta opera como un entidad ‘Sui Generis’. Un organizacion independiente den e esfera publico. Aruba Tourism Authority ta fungi como ‘Destination Marketing and Management Organization (DMMO)’ y ta responsabel pa uni interes turistico entre socionan local e internacional. A.T.A. ta pone hopi enfasis riba e modelo di “High Value-Low Impact” cu ta para pa un balanse entre aumenta e balor economico di e huesped, posiciona Aruba como un pais desea y sostenibel, y posiciona Aruba como lider di desaroyo como un destinacion. Cu meta pa sigui mantene esfuerzonan den linea segun e balanse menciona, y logra aumenta entrada pa medio di calidad di turismo en bes di e cantidad cu nos cas ta ricibi. Capacidad di carga ta sigui ricibi atencion di parti di A.T.A.

GLENBERT CROES LAGA DEN LIBERTAD SIN RESTRICCIÓN

Ex-minister Glenbert Croes a wordo laga den libertad diabierna mainta despues cu hues a dicta cu e por bai cas sin ningun restriccion. E ta den libertad total pa move y comunica cu ken cu e kier, un señal cu por indica cu e caso cu Ministerio Publico tin contra dje por ta mas swak di loke inicialmente a pensa.

Mientras cu e investigacion lo sigui, Croes lo mester presenta ora cu esaki ta necesario. Sinembargo, e hecho cu el a wordo laga den libertad sin ningun restriccion, ta pone pregunta riba e argumento di Ministerio Publico.

Segun algun fuente, loke por tin contra dje no tin e peso necesario pa mantene un detencion. Si encaso ta pa salud a lage den libertad, y keda sin pone restriccion, tambe ta muestra e debilidad di e caso.

Mantene inocencia

Glenbert Croes a nenga categoricamente tur acusacion di soborno y a declara constantemente su inocencia. Relaciona cu su fundacion di campaña, a sali na cla tambe cu no a haya ningun irregularidad den e maneho di su fundacion.

Reaccion di SOLO DI PUEBLO

SOLO DI PUEBLO a critica fuertmente loke nan ta yama "un manera arbitrario di husticia." Detene hende sin prueba concreto of a base di "redo den kapsalon" ta un manera pa desprestigia nomber di hende, lanta duda den comunidad, y ta forsa un persona pa lucha pa proba su inocencia, loke ta crea un mancha na su reputacion. SOLO DI PUEBLO ta di opinion cu husticia no por move segun redo of di ken di, ken a tende, ken a bisa y ta apela na Ministerio Publico pa tuma mas responsabilidad den e tipo di situacionnan aki.

Un problema mas grandi

Di e otro banda, algun politico na Aruba tin años den un lucha pa nan caso bin dilanti. E tipo di investigacionnan cu ta tuma lugar ta solamente logra dañe e persona su nomber y nan bida. Den caso di Croes, si e investigacion no resulta den prueba solido, lo ta hopi lamentabel cu e mancha y mal percepcion a wordo crea.

E caso ta muestra un biaha mas cu detencion di un persona y marke como sospechoso tin consecuencia serio, no solamente pa e individuo,



pero pa su famia y su futuro den politica. Ministerio Publico lo mester traha cu mas cautela y basa riba pruebannan cla pa preveni e dañonan cu ta bin den situacionnan caminda husticia no ta cla.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: En conexion cu e detencion di un miembro di prensa GOBIERNO NO TA Y NO LO METE NUNCA DEN ASUNTONAN DI MINISTERIO PUBLICO

- Durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba diabierna mainta 11 di october, varios pregunta a wordo haci na Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Un di e preguntanan tabata relata na e detencion di un miembro di prensa, na unda a cuestiona si en realidad Gobierno lo tabata tin influencia riba esaki detencion aki.

Basa riba e pregunta aki, Prome Minister a indica cu esaki ta un tema cu su persona a bin ta wordo tilda p'e na varios ocasion,

bisando cu e ta mete den Ministerio Publico (OM). E mandatario a indica cu su personan ni Gabinete Wever-Croes, no ta, y no lo por mete den asuntonan di OM, mirando cu OM ta un entidad autonomo y independiente.

Pa ilustra esaki, Prome Minister a duna un ehempel di e caso di Glenbert Croes, na unda cu Glenbert no a ricibi e mesun trato cu tempo Marisol Lopez-Tromp a bira sospechoso di husticia na Juni 2021 den porta di eleccion. Na niun

momento nan a bati na Marisol su porta cu arma, lant'e for di soño pa deten'e. Sino nan a yam'e na telefon pe bay bebe un "coffie" cerca nan. Prome Minister a expresa cu si di berdad e por a mete den e asuntonan di OM, hamas e lo a permiti nan duna Glenbert Croes e trato cu nan a dun'e.

Otro ehempel ta e detencion di su mesun yiu homber cu tabata na un restaurant comiendo cu famia. Aki ta unda casa di Gerlien Croes ta drenta, dal su yiu homber di patras y corta su otro yiu

cu glas. Na e ocasion aki, husticia ta detene su yiu homber y no esun cu a bin ocasiona e problema. Esaki ta un muestra sigur cu Prome Minister no por y no ta mete den asuntonan di OM, pasobra si esaki tabata e caso, hamas e lo a permiti nan trata su yiu di e manera aki.

"Manera mi a bisa semper, Ministerio Publico ta un entidad independiente, y nan ta encarga cu nan investigacionnan. Nan ta dicidi ki ora y na unda investigacion y detencion



ta wordo haci. Gobierno nunca a mete y no lo mete den Ministerio Publico, y ta duna nan tur espacio pa haci nan investigacion manera mester ta, pa asina husticia prevalece", Prome Minister a expresa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Pa loke ta retiro di Minister Geoffrey Wever di partido RAIZ

NO TIN MOTIBO PA DESCONTINUA POSICION DI MINISTER WEVER SI E TIN SOSTEN DI SU PARLAMENTARIONAN



- Diabierna mainta durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e status di Minister Geoffrey Wever como minister di Gabinete Wever-Croes II, awor cu el a entrega su retiro for di partido RAIZ.

Prome Minister a expresa cu pa su persona e retiro

di Minister Wever for di partido RAIZ tabata bisto. Esaki desde e momento cu e parlamentarionan di partido RAIZ a kibra e palabracion cu a wordo haci durante formacion di e coalicion MEP-RAIZ, pa loke ta trata e presidencia di Parlamento.

E mandatario a indica cu pa loke ta e posicion di

Minister Wever, el a haya un peticion di partijraad di RAIZ, na unda Minister Wever ta inform'e cu partijraad di RAIZ a pidi'e pa keda como minister. Pa cu esaki, Prome Minister a pidi un declaracion por escrito di e dos parlamentarionan, indicando cu nan ta sostene Geoffrey Wever como minister pa RAIZ, mirando cu e no ta parti di partido RAIZ mas.

Tambe Prome Minister a indica cu na momento cu partido MEP a cera un coalicion cu partido RAIZ, a cera varios acuerdo cu partijraad y lider di partido RAIZ, cu lamentabelmente e dos parlamentarionan no ta tene nan mes na

dje. Y ta pa e motibo aki, Prome Minister ta pidi un declaracion por escrito, indicando cu nan ta sostene Minister Wever pa representa nan pa cu e resto di e periodo di gobernacion.

Ta importante si pa menciona cu pa ley si un minister tin sosten di mayoria den Parlamento, e lo por keda minister, irrespecto si el a retira di un partido y a join un otro partido, pasobra ta Parlamento tin e ultimo palabra. Den e caso aki si e dos parlamentarionan di RAIZ ta sostene Geoffrey Wever pa keda cu e posicion di minister pa RAIZ, el lo keda como minister.

"Mi no tin motibo pa desconfia den Geoffrey Wever, si mi haya un declaracion cu nan ta sostene, nos ta sigui te na final cu ne. Como Minister President mi no tin motibo pa descontinua Minister Wever su posicion di minister, pasobra con cu bay bin economia na Aruba ta bayendo bon, turismo ta bayendo bon y comercio tin confiansa den Gobierno, pues mi no ta kere cu esaki ta momento pa cambia e minister di economia. Pero, na final di dia esaki no ta mi decision. Loke ami como mandatario principal di e pais aki kier, ta tranquilidad pa nos por sigui goberna e resto di e periodo aki", Prome Minister a expresa.

SUSPENSION DI DETENCION DI EX-MINISTER GLENBERT CROES BOU DI CONDICION

Diabierna 11 di oktober 2024, e mientras tanto ex minister di Labor, Energia y Integracion, Glenbert Croes, a keda presenta dilanti di hues comisario como sospechoso den e investigacion Portulaca. Hues comisario a dicidi cu e detencion y privacion di libertad tawata legal y cu e sospecho di soborno contra di dje ta serio.

Pesei hues comisario a ordena e detencion preventivo di e sospechoso cu despues a wordo suspendi. Esaki ta nifica cu por lo pronto a laga

e sospechoso den libertad, pero cu e mester mantene su mes na algun condicion cu hues a impone riba dje.

Un di e condicionnan ta cu e sospechoso mester cumpli na yamadanan di polis y husticia.

E investigacion penal ta continua. Den interes di e investigacion cu ainda ta andando, Ministerio Publico na e momento aki no ta duna mas informacion.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Pa no mancha niun gobierno of parlamento manera otronan,
**INTEGRIDAD TA E MOTIBO PRINCIPAL CU SEÑOR
GLENBERT CROES A ENTREGA SU RETIRO**
Echo cu ta marca e gran diferencia entre Glenbert Croes y Marisol
Tromp y Benny Sevinger

– Diabierna mainta durante e Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a tuma oportunidad pa elabora riba e tema di retiro di señor Glenbert Croes como Minister di Labor, Energia y Integracion.

Prome Minister a indica cu integridad ta e motibo principal cu señor Glenbert Coes a entrega su retiro. Pa loke ta e caso di ex-Minister Glenbert Croes, Ministerio Publico tin e papel principal den esaki y te na e momento aki no a informa exactamente di kico nan ta sospecha e ex minister y ta spera cu pronto Ministerio Publico lo duna claridad riba e investigacion.

Señor Glenbert Croes ta e prome politico cu ta tuma su retiro a raiz di un investigacion penal. Esaki basa riba palabracionnan cu ya a wordo haci desde Gabinete Wever Coes I y cu na aña 2021 a wordo ancra den ley. Y a base di e ley aki señor Glenbert Croes a entrega su retiro inmediatamente na e momento cu el a wordo deteni.

Tin hopi pregunta den comunidad cuestionando e retiro di señor Glenbert Croes ya cu tin casonan

reciente di otro politiconan cu no a tuma nan retiro apesar di a bira sospechoso of wordo condena y esaki a crea conmocion den comunidad. Akinan ta referi na Parlamentario Marisol Tromp, cu a bira sospechoso den porta di eleccion na aña 2021 y a keda sospechoso pa 2 aña y no a tuma su retiro como parlamentario tampoco como politico. Otro caso serio ta esun di Parlamentario Benny Sevinger, cu no solamente tawata un sospechoso pero tambe a wordo condena.

Prome Minister a menciona cu señor Glenbert Croes ta mantene su inocencia y lo defende su mes y p’esey e mester di espacio pa dedica su mes na esaki. E no kier mancha niun gobierno of parlamento manera Benny Sevinger y Marisol Tromp ta bin ta haci. Y e echo ey ta marca e gran diferencia entre señor Glenbert Croes y Marisol Tromp y Benny Sevinger.

“Nos ta un Gobierno cu ta tuma su responsabilidad, cu ta tuma liderazgo y haci lo corecto, y si mi por cambia mi pechi un rato, como lider di MEP, nos ta haci lo corecto maske ta trata di un hende cerca di nos y esey ta algo cu niun otro partido por bisa, pasobra nan, ora el a yega

mucho cerca, nan a cambia regla, cambia nan posicion y nan principionan. Concluyendo mi por bisa cu Ministerio Publico ta haci nan investigacion y nan ta independiente, y nos ta respeta esaki y nos ta duna Ministerio Publico tur espacio pa haci e investigacion. Y nos tin confiansa cu husticia lo vence”, Prome Minister a expresa.



HOOFDSTEMBUREAU
ARUBA

Anuncio

Den cuadro di entregamento di lista di kadidatonan di partidonan politico dia 18 di oktober 2024, e partidonan cu ta desea di entrega nan lista di candidato personalmente, a haya e oportunidad awe pa saca un lot pa asina stipula e orario di entrega di e lista di kadidatonan di partidonan politico pa cu e eleccion di parlamento di 6 december 2024.

Un total di 10 partido politico tabata presente pa e loting. E resultado di e loting ta lo siguiente:

Entrega di lista 18 oktober 2024	
Orario	Partido
09:00	Partido HTC (HTC)
09:30	
10:00	Cristiannan Uni Reforzando Potencial di Aruba (CURPA)
10:30	Movimiento Arubano Soberano (MAS)
11:00	Movimento Indigena Arubano (MIA)
11:30	
12:00	Partido Patriotico di Aruba (PPA)
12:30	
13:00	RAIZ
13:30	Movimiento Electoral di Pueblo (MEP)
14:00	
14:30	Red Democratico (RED)
15:00	Accion 21 (ACCION 21)
15:30	FUTURO (FUTURO)

Otmar Oduber di PPA

GOBIERNO TA GABA CU UN SURPLUS CU TIN E PUEBLO DEN UN SURMIN

Otmar Oduber ta indica cu gastonan di gobierno mester wordo reduci cu 12%. Gastonan di gobierno mester baha cu 140 miyon Florin.

E ta bisa cu awe gobierno ta papiando di surplus, pero esaki no a bin pasobra a baha 1 Florin di gasto, e la bin pasobra a bay coba den cartera y saco di e pueblo y awe ta gaba cu un surplus cu tin e pueblo den un surmin.

Oduber a bisa cu nan ta compromete cu e pueblo aki pa duna nos pensionadonan bek loke nan merece y tin derecho riba dje y pa logra esaki lo introduci e reforma fiscal den e prome aña cu e gobierno nobo ta sinta. E sistema di BBO a demostra di ta cabando cu e pueblo di Aruba, e ta cabando cu e poder di compra y ta haciendo e costo di bida na Aruba haltisimo.

Na momento cu elimina e BBO tin cu introduci un BTW caminda cu gobierno ta bay bira mas eficiente den cobranza di su entradanan, e lo ta mas facil pa comunidad di Aruba. Cu esaki ta reduci belasting, contrario na loke gobierno nunca a haci cu ta djis keda aumenta sin duna comunidad bek. Intencion ta pa elimina inkomstenbelasting,



reduci loonbelasting of lanta e grens y reduci

winstbelasting tambe.

A d i c i o n a l m e n t e Otmar a bisa cu for di momento cu nan asumi e responsabilidad lo percura pa nos grandinan bay wordo duna bek un entrada husto, pa nan haya nan remedinan bek y reduci e primanan cu nan ta paga; gobierno di Aruba door di reduci gastonan den gobierno, lo por percura pa subsidia e fondonan di SVB y AZV.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Garantisando continuidad di procesonan den Gobernacion

MINISTER ROCCO TJON TA TUMA CARTERA DI LABOR, ENERGIA Y INTEGRACION

Diabierna mainta 11 di october durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e cartera di Labor, Energia y Integracion.

Prome Minister ta splica cu diamars ultimo, dia 8 di october, despues cu Minister di Labor, Integracion y Energia, señor Glenbert Croes a entrega su retiro, di biaha a cuminsa traha riba e proceso di retiro. E proceso ta cu e carta di retiro di señor Glenbert Croes a wordo entrega e mesun dia na su persona como Prome Minister, y

di eynan e carta a wordo entrega na Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt, cu ta consulta cu Parlamento di Aruba. Di eynan Parlamento di Aruba ta atende cu esaki y ta duna su pensamentonan na Gobernador y e decreto di e retiro ta wordo firma.

Pa garantiza continuidad di procesonan den Gobernacion, ta encarga señor Rocco Tjon, actual Minister di Husticia y Asuntonan Social, cu e cartera di Labor, Energia y Integracion. Esaki pa motibo cu e cartera di Minister Tjon tin mas punto en comun cu e cartera di Labor, Energia y

Integracion por ehempel e tema di permisonan cu tin similaridad cu e cartera di Husticia di Minister Tjon.

“Dia 9 di september, Gabinete Wever-Croes a entrega su retiro y eynan Gobernador a pidi nos pa keda ehecuta e funcion y keda atende solamente cu e casonan coriente. Den e proximo siman Minister Rocco Tjon lo reuni cu director di departamentonan y instancianan cu ta resorta bou di e cartera di Labor, Energia y Integracion pa garantiza e continuidad den gobernacion manera e compromiso haci dia 9 di september cu apesar



cu Gobierno a cay, nos ta percura pa nada tranca y tur proceso sigui den e

rumbo positivo cu Aruba ta bayendo aworakinan”, Prome Minister a expresa

Minister Ursell Arends: DEPARTAMENTO DI TRANSPORTE PUBLICO TA INAUGURA WEBSITE NOBO COMO PARTI DI NAN TRANSFORMACION DIGITAL

Diahuebs, 10 di october 2024, Departamento di Transporte Publico ta tuma e prome paso grandi den direccion di digitalisacion. Esaki ta e comienso pa modernisa e departamento y asina duna un servicio mas eficaz y eficiente.

E plataforma digital nobo di DTP lo permiti pa regularmente publica noticia y informacion importante, haciendo e servicio mas accesibel y transparente pa cada ciudadano y bishitante.

Departamento di Transporte Publico (DTP), previamente yama Dienst Openbare Personen Vervoer (D.O.P.V.), estableci na 1996, a bira DTP na aña 2012. DTP a tuma e rol como e entidad principal encarga cu preparacion, desaroyo, y evaluacion di leyman riba transporte

publico. E departamento tin como meta pa asegura un sistema di transporte publico efectivo y funcional pa tur nan usarionan.

Parti di DTP su tareanan principal ta inclui desaroya y ehecuta maneho di e Minister di Transporte, den e caso aki Sr. Ursell Arends. Alabes, DTP ta encargapamantenecontrol pa cumpli cu e leyman, administra permisionan di transporte publico, y crea plan logistico pa maneho y desaroyo continuo di transporte publico.

E digitalisacion di DTP ta bai mas aya cu solamente un website. Segun Minister Arends, “Esaki ta un paso crucial pa modernisa e maneho di transporte publico na Aruba. E plataforma digital nobo lo permiti nos pa sirbi comunidad miho,

cu servicio mas rapido y eficiente. Nos ta pone e fundeshi pa un sistema di transporte publico cu ta mas accesibel y transparente, y ta reforsa nos compromiso pa atende cu e necesidadnan di cada ciudadano y bishitante.”

Cu e cambio aki, DTP ta busca pa hisa e movilidad na Aruba na un manera mas responsabel. E transformacion digital ta permiti un sistema cu ta mas alinea cu e modernisacion di Aruba, atendiendo cu e necesidadnan di comunidad na un manera mas efectivo y eficiente.

Minister Arends ta duna elogio na ful e team di DTP cu a bin ta traha incasablemente pa logra lansa DTP den su era digital. Cu esfuerso continuo DTP lo sigui



transforma e organizacion den desaroyo di Aruba.

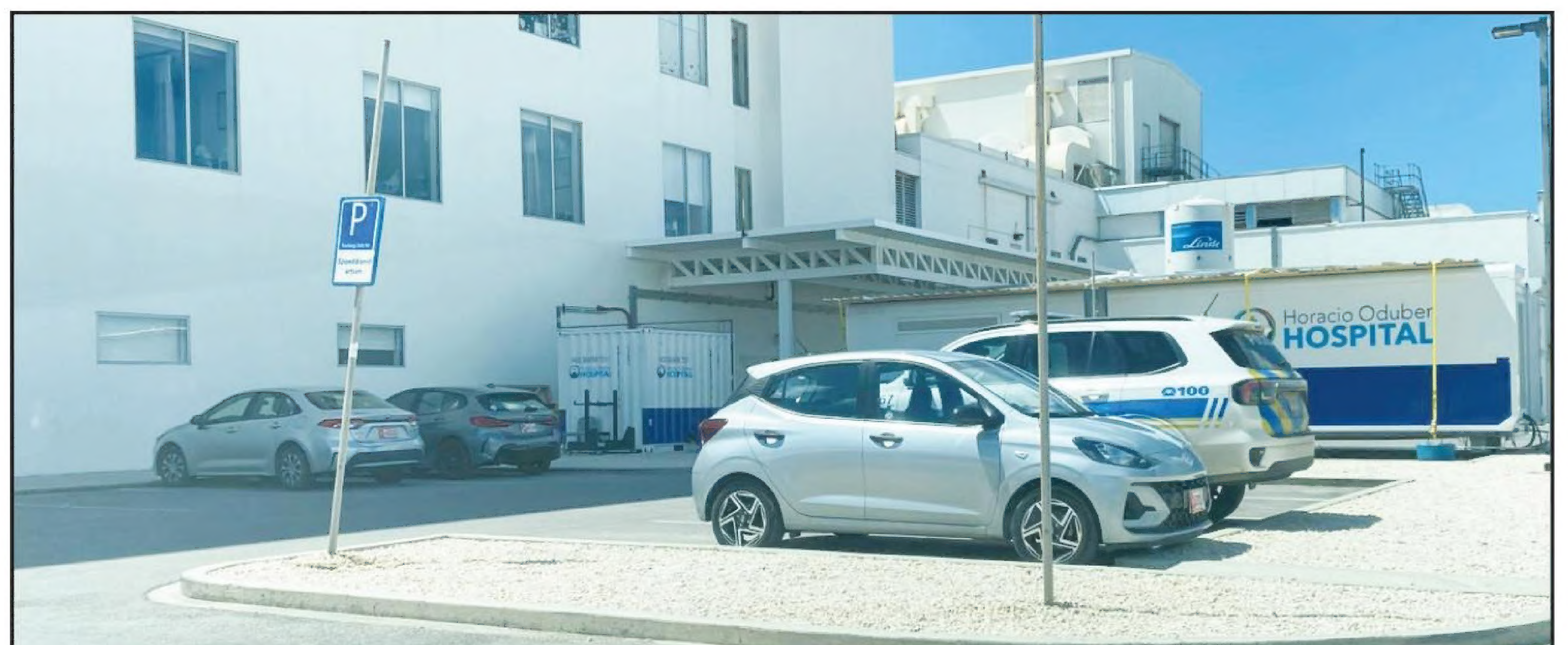
pa yega na un sistema di transporte publico cu ta cuadra cu e era cu nos ta biba aden y tambe contribui positivamente

Pa mas informacion y ultimo noticia di DTP, por bishita e website na www.dtp.aw.

BABY DI 2 AÑA A CAY FEY TRIBUNA NA E VELD DI POS CHIKITO

Diahuebs mainta a drenta informe di cu un baby di 2 aña a cay for di tribuna a na e veld di Pos Chikito, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu ya caba ambulans a bay cu e criatura pa hospital.



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA STREET WISE CU NAN 41 ANIVERSARIO

Nos a pone e parke bek den condicion y awo nos ta bay yuda pa nan haya iluminacion.



41 aniversario di Street Wise. E caredanan a tuma luga riba e pista di bike cross di Street Wise na San Nicolas. Hopi club di BMX a participa, cual a haci e evento uno grandi y bon bishita. E atletanan a bataya contra otro demostrando asina nan pasion pa e disciplina di BMX.



Recientemente, Minister Celebration Challenge di Endy Croes a acudi na e BMX en conexion cu e

Minister Endy Croes ta felicita e comision organizado cu un exitoso evento deportivo. Alabes ta gradici tur mayor, coach y bolunatrio cu a yuda haci e careda aki posibel. “Nos a yuda pone e parke aki bek den condicion. Awo nos ta bay yuda pa nan haya iluminacion,” Minister Endy Croes a finalisa.



GOBERNADOR ONTSLAG MIN DI LABOR

Gobernador a tuma e decision awe pa retira señor G.F. Croes for di su funcion di minister. E decision pa retira minister Croes a wordo tuma despues cu el a pidi esaki di acuerdo cu articulo 17, sub b, di e Ordenansa Nacional pa Integridad di Ministernan.

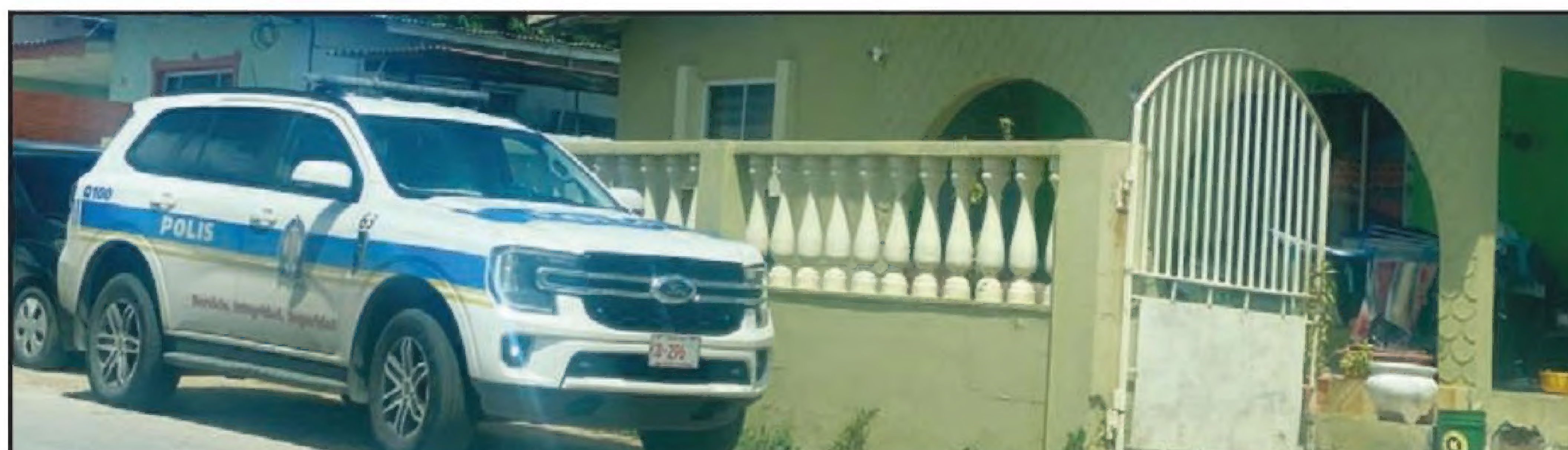
Reaccionando riba e carta cu Gobernador a manda dia 9 di oktober 2024 pa Presidente di Parlamento, den cua a pidi – segun Constitucion ta prescribe – opinion di Parlamento, Parlamento a bay di acuerdo cu e retiro di minister Croes.

Gobernador a dicidi tambe di encarga señor R.G. Tjon, minister di Husticia y Asuntonan Social cu e maneho y responsabilidad di e ministerio di Labor, Energia y Integracion.

HOMBER TA BOLBE DRENTA DEN WEGA DI DROGA CU ALCOHOL

Diahuebs merdia a drenta informe di cu tin un homber cu ta bolbe drenta den wega di dal droga y alcohol, mesora a dirigi un patruya na e sitio den Caya Juancho Kock.

Na yegada di e patruya nan a papia cu e homber y a ripara cu e homber no ta mostra mucho bon y a solicita ambulans na e sitio. Na yegada di e ambulans nan a atende e persona y a bay cun'e pa despues hib'e na e centro di rehabilitacion.



MINISTER ENDY CROES A ENTREGA PREMIO NA E GANADONAN DI OPEN WATER 2024



ORANJESTAD: Recien, Minister Endy Croes a atende e Open Water 2024 organisa pa Aruba Dolphins. Alrededor di 110 atleta a competi den 3 categoria: 1,3 y 5 km.

E mandatario di Deporte a entrega premio na e ganadonan.

Minister Endy Croes ta felicita e ganadonan.

Alabes ta gradici tur mayor, coach, miembro di directiva di Aruba Dolphins y tur boluntario cu a traha duro pa haci e competencia deportivo uno sumamente exitoso.



ONE HAPPY ISLAND LIONS CLUB

un biaha mas ta organisando e competencia annual di pintamento di Lions International

- Tur material pa pinta lo ta cortesia di One Happy Island Lions Club
- Pintura ganador ta bira propiedad di One Happy Island Lions Club
- Exhibicion y anuncio di ganador nan y otorgamento di premio lo tuma lugar den luna di december

Pa mas informacion ta disponibel riba nos facebook page: One Happy Island Lions Club of por manda nos un whatsapp na 5642034.



PEACE CONTESTS

RICIBI UN INVITACION PA PARTICIPA NA NOS PEACE POSTER CONTEST 2024

TEMA DI E AÑA AKI TA: "PEACE WITHOUT LIMITS"

REKISITONAN:

- EDAD: 11 PA 13 AÑA
- DIA: 26 DI OCTOBER 2024
- ORA: 9AM - 2 PM
- LUGA: CENTRO KIBRAHACHA, PIEDRA PLAT
- MESTER REGISTRA NO MAS TARDA CU 23 DI OCTOBER PA POR PARTICIPA
- PA MAS INFORMACION POR MANDA UN WHATSAPP NA 564-2034

Ya pa mas di 30 aña Lions International ta organisando e Peace Poster contest mundialmente, aki na Aruba, nos di One Happy Island Lions Club ta organisando e evento aki pa di 4 biaha.

One Happy Island Lions Club kier invita hobenan entre 11 pa 13 aña, pa participa na e mainta di pintamento aki cu lo tuma luga riba diasabra 26 di october di 9AM pa 2PM na Centro di Barrio Kibrahacha.

E tema pa e aña aki ta :

Peace without Limits.

Rekistionan pa participa ta lo siguiente:

- Competencia ta habri pa tur mucha entre 11 y 13 aña, naci entre 16 di november 2010 y november 15, 2013.
- Participacion ta completamente gratis
- Inscripcion adelanta ta necesario usando e siguiente link

Formulario di inscripcion Peace Poster 2024

- Ultimo dia pa inscribi ta 23 di oktober 2024

- Tur mucha lo ricibi durante e mainta aki di pintamento algo di come y bebe



BON BINI ATNIS 2024

ARUBA TRIGEMINAL NERVE INJURIES SYMPOSIUM

OCTOBER 10 - 11 - 12 | 2024

Musculus University
School of Medicine & Dentistry
Wilhelminastraat 59, Oranjestad

Vital MASTER COURSES | **Vital OMS**

Invites you to our:

TRIGEMINAL NERVE INJURIES AND REPAIR SYMPOSIUM

Presenting International Leaders in management of Trigeminal Nerve Lesions and Oral and Maxillofacial Surgery



DR. MICHAEL MILORO
DMD, MD, FACS



DR. JOHN ZUNIGA
DMD, Ph.D



DR. THOMAS SARNA
DMD



DR. CARLOS ALBERTO RUIZ
DDS



DR. ALVARO RODRIGUEZ SAEZ
DDS



DR. JUAN CARLOS MILERA
DDS



DR. ARTHUR VALLEJO DDS



DR. MARIA GEMMA VALLEJO MD

3 Days of Scientific Lectures, Hands On Courses and Social Events.

Register Now and Reserve Your Spot at: www.arubatnisymposium.com

OCTOBER 10 - 11 - 12
ARUBA 2024

Denise Rafael a gradua como Bachelor den Organization, Governance and Management (OGM)



Dialuna 7 di october 2024, Denise Rafael a defende su tesis exitosamente y a obtene e titulo di 'Bachelor of Arts' for di e programa Organization, Governance and Management (OGM), Facultad di Arte y Ciencia. Su tesis ta titula "The Im-

pact of Hotel Service Quality on Customer Satisfaction and Loyalty at the Hyatt Regency Aruba." Denise a defende su tesis dilanti di e comision di graduacion cu tawata consisti di Judelca Briceño, MSc, Thais Franken, MSc y Ashley Zaan-



dam, MBA. Ademá tabata presente vice-decano di Facultad di Arte y Ciencia, Walter Bakhuis, MA, manager di e programa OGM, Ahmet Talan, MSc, famia, docente di Universidad di Aruba y colega di estudio tambe tawata presente.

E investigacion di Denise ta trata con e calidad di servicio ta influencia satisfaccion y lealtad di e bishitantenan di e hotel for di e perspectiva di e bishitante. E estudio ta explora e relacion entre calidad di servicio di e hotel y satisfaccion di e cliente. Tambe e calidad di servicio di hotel y e lealtad di e cliente.

Denise a conduci un investigacion cuantitativo unda cu a pidi e clientenan di Hyatt Regency Aruba pa participa den un cuestionario. E resultadonan di e estudio a revela cu tin un relacion positivo y fuerte entre calidad di servicio, ambos satisfaccion y lealtad di e clientenan. E resultadonan aki ta similar cu resultado den pasado.

E resultadonan ta propone pa contribui na e desaroyo di negoshi sostenibel y crea oportunidad di trabou door di ofrece perspectiva pa mehora calidad di servicio. Un di e recomendacionnan ta pa Hyatt Regency Aruba por mehora su servicio pa



cumpli mihor cu e expectativanan di e cliente y asina promove mas satisfaccion y lealtad na e hotel.

Ta gradici e docentanan di e departamento di OGM y profesional cu a yuda of guia Denise como estudiante. Tambe ta gradici tur esnan na y pafo di Universidad di Aruba cu a contribui

na un manera of otro na e acontecimiento aki.

Pa mas informacion tocante e estudio OGM, bishita e website di Universidad di Aruba na <http://www.ua.aw/ogm>, e pagina di Facebook @UniversityofArubaOGM y e pagina di Instagram @ogm_ua.

Paga bo cuenta online ta facil

Sea
Abonnement
of Aviso

Pago online,
facil y lihe

Pa hasi pago online pone number y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447

DIA MUNDIAL DI PARHA MIGRATORIO 2024

e di dos biaha celebra den un aña, cu e tema

Proteccion di insecto ta yuda proteha parhanan

ORANJESTAD - Dia Mundial di Parha Migratorio 2024 yama 'World Migratory Bird Day' (WMBD), ta observa 2 biaha pa aña. E prome biaha den luna di mei y e otro biaha den luna di october, pa 2024 e ta dia 12 di october. Ta celebra e dos diferente dianan pa enfatisa e migracion di e parhanan cu ta tuma luga riba e hemisferio Noord y riba e hemisferio Zuid. E observacion di dos dia di Dia Mundial di Parha Migratorio tambe ta duna mas hende e oportunidad pa celebra y pa conscientisacion cu ta enfoca riba e necesidad di conservacion di parhanan cu ta migra y nan habitat. E meta ta pa alcanza efectividad di conscientisacion mundial di e retonan cu e parhanan migratorio ta enfrenta, nan importancia ecologico, y e necesidad di cooperacion internacional pa conservacion.

Directie Natuur en Milieu (DNM) tambe ta duna un aporte local pa cu e dia observa aki. Aruba tambe ta ubica strategicamente pa asina grupo di parhanan migratorio bishita nos pa descansa, recarga of tambe broei pa despues nan bolbe nan luga. Den nos publicacionnan recien nos ta enfoca riba nos fauna protegi cu ta inclui parhanan local pero tambe esun-e nan migratorio manera e sternchi chikito y e sternchi pecho roos. DNM ta inclui algun informacion cu ta pertenece na e tema cu ta enfoca e aña aki, cu ta e importancia di insectonan pa e parhanan migratorio. Tur aña, riba e di dos diasabra di luna di october ta observa e fecha mundial pa parhanan migratorio. E aña aki e tema ta enfoca riba e importancia di insectonan. Insectonan ta un elemento importante pa sobrevivencia di parhanan y

esakinan ta menasa mas y mas. Insectonan ta fuente esencial di energia pa parhanan, esaki ta cuminda pa nan. E parhanan tin necesidad di bon nutricion pa nan mes y pa nan yiunan. E presencia di insectonan ta aporta grandemente na e momento di migracion di parhanan. Durante nan parada na diferente luga riba nan ruta, e parhanan ta busca insectonan den mondi, saliñanan of otro habitat. Tambe nan ta busca pa gara insectonan den aire of ta coba pa esakinan den troncon di vegetacion. Hopi biahe of migracion di parhanan ta coincide cu abundancia di insectonan na e localidad unda nan ta descansa.

Migramiento di parhanan ta un fenomeno natural. E biahe aki ta envolve movimiento masal di parhanan cu ta bula distancianan largo, cu ta cubri continen-tenan, guia pa nan instinto, señalnan di medio ambiente, y tambe compañía cu strategia. E migramento di parhanan ta un fenomeno cu ta bou menasa. Esaki ta pavia cu e poblacion di insecto ta bahando rapido.

Akinan DNM ta inclui poco mensahenan importante di e interdependencia di insectonan cu e parhanan:

1. Presencia di insectonan ta influencia e tempo, duracion y exito general pa e migracion di parhanan. Durante e trayecto, parhanan ta para na diferente luga riba nan ruta. Nan ta busca insectonan den areanan di cosecha, mondi, saliñanan, 'wetlands' y otro habitat.

2. Parhanan cu ta come un variedad di insectonan. Esakinan ta inclui abeha, sangura, musca, bi-chi, barbutet, tor y tambe invertebra acuatico manera e spirito di cabrito (tambe yama dopi dopi). P'esey no



ta recomenda pa spuit cu insecticida ki ora cu ta y tampoco unda cu ta. Parhanan cu ta come insecto ta yuda combati infestacion di insectonan of tambe combati plaga cu ta propaga malesa.

- 85% di matanan cu ta floria ta rekeri polinizacion y esaki hopi biaha ta trabou di insectonan. P'esey si nos perde e polisantenan nos matanan lo lucha pa biba y tambe e parhanan cu ta depende di nan.

- Mantencion y restauracion di areanan cu tin awa manera damnan, saliñanan y 'wetlands' ta esencial pa proteccion di e grupo di parhanan acuatico cu ta come insecto.

- Observacion y monitoreo di parhanan migratorio cu ta uza ciencia cu ta inclui participacion

di hende ta yuda cu conscientisacion. Manera ken no ta corda e conteo nacional di parha, algo asina tambe por haci pa esunnan migratorio. Pa medio di campaña educacional di medio ambiente y naturalesa por duna data importante pa restaura y maneha habitatnan esencial cu ta beneficia y conecta parhanan migratorio.

DNM ta felicita un y tur cu e di dos dia Mundial di Parha Migratorio den 2024.

Ta importante pa reconoce cu mester di mas proteccion no solamente di parhanan pero tambe e insectonan. Bo por admira y reconoce importancia di e parhanan pero mester sa di kico nan ta depende pa nan sobrevivencia; espacio pa biba y tambe loke nan ta come cu ta, insectonan.

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

NA BOEGOEROEI UN HOBEN DI 29 AÑA A OVERDOSE SU MES TE FAYECE



Diahuebs mainta a drenta informe di cu un persona lo a overdose su mes na Boegoeroei, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya ya

caba ambulans tabata na e sitio y a bin compronde cu e victima lo a overdose su mes cu substancianan y no tabata duna señal di bida pa cual a pidi presencia di un dokter mientras polis a pidi

presencia di slachtofferhulp debi na cu familiares tabata tur deprimi y den dolor di locual a sosode. Dr Texier a constata morto di e victima M.S.S.H. naci na aña 1995.



HOMBER HULANDES HAYA SIN BIDA DESPUES DI UN ENFERMEDAD MORTAL

Diamars mainta a drenta informe di un caso di enfermedad mortal di un persona hulandes cu a scoge Aruba como su ultimo lugar di bida, diamars a drenta informe di un caso unda un persona di edad di

mas di 80 aña a fayece. Despues di a cumpli cu su 80 aña e homber aki a fayece. E su deseo tabata pa a muri cu su 80 aña abordo di su yate aki na Aruba.

HOTLINE



744-0444

CAPT'E
Y MAND'E





ABORTO TA UN CRIMEN Y E TA CONDENABEL PA FIERNO

Na e hende muhernan cu ta haci aborto, bosonan no sa cu aborto ta un acto di crimen? Bida di un ser humano ta cuminsa na cumin-samento di concepcion y un baby no naci ainda, ta un ser humano. Den Bijbel Salmo 51: 5, Rey David ta bisa: “Mira, den culpa mi a nace, pecador mi mama a concebi mi.” Akinan Rey David no a bisa, cu ta un fetus of un embrion a nace y a concebi, pero akinan Rey David a papia pa medio di inspiracion di Spirito Santo, cu el a wordo concebi como un ser humano.

Ken tabata den e seno di e mama? David ! Un persona bibo. Den Bijbel Dios Tata ta papia cu profeta Yeremias, Bijbel Yeremias 1: 5 : “Prome cu Mi a forma bo den seno di bo mama, ya Mi tabata conoce bo prome cu bo a nace, ya Mi a consagra bo y Mi a destina bo como Profeta pa e nacionnan.” Akinan nos mester compronde, cu Dios Tata ta mira un fetus, un embrion of un baby no naci manera un persona.

Den Bijbel Exodo 23 : 7, Dios Tata ta bisa: “Aleha boso di tur mentira. Lo bo no mata un inocente y ningun husto, pasobra Mi lo no pordona e culpabel.” Akinan nos por compronde cu Dios no ta pordona esnan cu ta comete aborto, pasobra e ta un crimen grandi di un criatura inofenso, cu no por defende su mes di e morto horibel.

Den Bijbel Mateo 5: 21, Cristo Hesus ta bisa : “Boso a tende cu ta bisa boso antepasadonan, lo bo no mata. Esun cu mata lo ta culpabel di-

lanti di e husticia di Dios.” Den realidad aborto ta un crimen, pa esnan cu ta mata e fetus y e embrion den e seno di e mama. Dios ta duna e fetus y e embrion un alma spiritual y un destino den su bida. E bida humano mester ser respeta y protehi den un manera absoluto desde di e momento di concepcion. Desde di e prome momento di su existencia, e ser existente den e seno materna, mester tin e derecho inviolabel pa biba. Nos mester compronde, cu Dios ta Senjor di bida y ta confia tur ser humano e mision di conserva e bida cu hopi cuidao desde di su concepcion. Den Bijbel Proverbionan 6 : 16 – 17, Profeta Salomon ta bisa: “E seis actonan cu Dios ta odia y e siete actonan cu Dios ta maldiciona : Wowonan soberbia, lenganan mentiroso y mannan cu ta derama sanger inocente.” Den Bijbel Deuteronomio 27 : 25: “Maldiciona ta esun cu ta acepta plaka pa mata un inocente. Y tur pueblo lo ta bisa: Amen!” Den e Evangelio aki, Dios Tata ta condena tur e dokternan, na tur esnan cu ta haci aborto y na tur esnan cu ta complice di un aborto. Mi ta haci bo un pregunta hopi importante, lo bo ta dispuesto di sufri y muri, mientras cu algun hende ta pone bo den un haula pa bo no sali y literalmente nan ta kita bo brasanan y bo pianan for di bo curpa y bo sanger lo derama y lo bo grita di morto.

Awel, asina aborto ta, na unda e fetus, e embrion of e baby no naci cu ya nan tin un alma y un destino di Dios, pero nan ta wordo ranka for

di otro den sufrimento, sin duna e criatura e derecho pa biba. Si Dios ta laga un baby bin na mundo, anto Dios tin un bunita plan y destino pa e criatura. Mama Maria tambe den Su hubentud nunca no por a pensa, cu un dia lo E duna lus y bira mama di E salvador di mundo. Nos mester compronde, cu comete un aborto di un criatura no naci, ta un stop di Dios Su plan. Tin biaha Dios Su plan y Su destino ta, pa nos por bira den futuro, pastoor, obispo, soeur, cooperador pastoral, un Santo, un Profeta, un predicador, tata y mama cristian, hendenan cristian, discipelnan di Dios, Angelnan humano etc. etc. Nos mester compronde bon, cu ta e diabel mes ta tenta e muhernan pa comete aborto, pa stop Dios Su plan. E actonan di aborto, ta un pika grandi y condenabel pa fierno.

Les a Bijbel Revelacion 21 : 6-8, Apostel Huan: “Y despues Hesus a bisa mi: Ta cumpli, Mi ta Alfa y Omega, e Principio y e Fin. Esun cu tin sed, lo Mi dune pornada di bebe di e fuente di awa di bida. Esun cu triunfa, lo hereda esaki y lo Mi ta Su Dios y e'l lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e paranderonan, e acidornan di bruha, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan falso y tur e sakadornan di mentira, nan lugar lo ta den e tanki di candela y di azufre. Esaki ta e di dos morto.”

Skirbi pa Seferino Tromp
Un mensahero di Dios.



OLIVE TREE'S
PRE-PAID
FUNERAL PLAN

PAY AS YOU CAN

Piedraplat ☎ 582 0000
Sanicolaas ☎ 584 8888 | 5820000
Habri dialuna pa diabierna | 8:00am-4:00pm

Olive Tree Social Department ☎ (+297) 743 7411
www.olivetreefuneralhome.com

SUDOKU

				2		3		
	6		1				7	
8				6	3			
		1					6	
7		5				9		2
	8					7		
			2	8				7
	5				6		9	
		9		3				

3			8		1			2
2		1		3		6		4
			2		4			
8		9				1		6
	6						5	
7		2				4		9
			5		9			
9		4		8		7		5
6			1		7			3

Bo mira e Garoti blanco strepi cora, para p’e



15 di Oktober ta dia internacional di e garoti blanco strepi cora. Pa recorda e dia aki, nos di FAVI kier informa e comunidad e nificacion di e garoti cu ta wordo uza dor di un persona cu tin limitacion di bista. Nos lema e aña aki ta Bo mira nos cu nos garoti, sea conciente pa asina nos por ta mas independiente. Bo mir’e, para p’e!



Internacional tin diferente garoti. E prome ta un garoti blanco cortico. Esaki no ta wordo uza na Aruba. Pero si bo mira un persona cu un garoti blanco cortico den su man esey kiermen cu e persona tin un limitacion visual; e ta wak hopi wazig. E di dos ta un garoti di movilidad. E ta e garoti cu nos ta custumbra di mira mas na Aruba. E ta yuda un persona cu tin problema di bista sea parcial of total cegera pa mobilisa. E punta di e garoti por ta rondo di diferente grandura. E tipo di punta aki ta mas gusta dor cu e persona no mester hisa e garoti for di vloer. E punta rondo ta yud’e identifica e ruta mihor. Sea e lo ta plaat of e lo ta grof.

E garoti di movilidad cu


punta ta ser uza tambe pa mobilisa. E persona ta move e garoti links pa rechts pero e ta lant’e for di vloer. E ta haci un sonido di tik riba vloer. E garoti ta blanco, y pa esnan cu ta uza e garoti den trafico, e garoti tin un strepi cora na punta. Di e manera aki e trafico en general ta reconoc’e.

Segun regla di trafico di Aruba, persona cu tin un discapacidad visual cu tin su garoti tin preferencia pa crusa pero e tin cu haci uzo di e manera corecto:


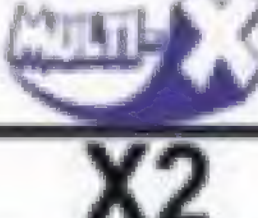
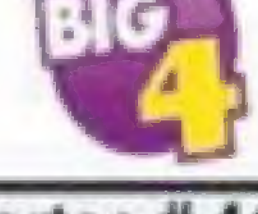
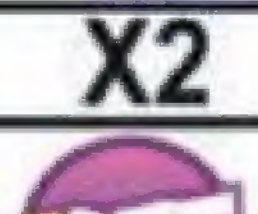
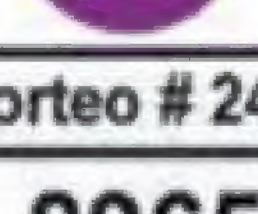









1. Para y hisa e garoti den halto pa hala atencion di e automobilista.
2. Warda e auto stop y duna e señal cu un pito

suave of stem 'crusa numa'. Un yamada ta bay na tur automobilista pa baha velocidad. Si bo ta core den un area unda hende ta cana, corda cu nan tambe ta forma parti di trafico. Baha speed y respeta e reglanan di trafico.


Pa sera e accion di concientisacion FAVI lo ta organisando un anochi informativo pa famia riba diamars 15 di Oktober for di 6:30 pm te cu 8:30 pm. Famia y tur esnan cu ta desea di haya mas informacion di kon nan por yuda nan famia cu tin un limitacion por acudi. E lo ta completamente gratis. Pa regista por tuma contacto cu nos na 5825222 of manda un mensahe na 5609225.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - October 11, 2024

 Sorteo # 4415 5340 2511 7765  X2  Sorteo # 4415 6903  X2  Sorteo # 2471 8965  Sorteo # 4415 1319 Libra  Sorteo # 1289 445  X3	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 180.000,-  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00 56.000,-  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00 340.000,-  Afl. 440.000,-  Sorteo # 
--	---

ORACION DI DIA



Un feliz comienso di weekend yena di bendicion, amor y gracia di Dios
'Maestro, cua ta e mandamento di mas importante den ley? ' (Mateo 22, 36)

Hesus den tur sabiduria a contesta e fariseonan, ponien- do enfasis riba e dos mandamentonan cardinal den ley di Dios. Pero con nos por stima
Señor y stima nos prohimo si nos no sa kico kiermen stima? Importante rumannan! Pa nos por stima Señor manera E merece, nos mester conoce Dios prome pasobra Dios ta Amor y Dios so por siña nos kico kiermen stima di berdad. Si bo conoce Dios y tin Dios den bo curason, e ora bo lo tin Su amor tambe pa stima bo prohimo. Hopi biaha nos ta hoga den responsabilidadnan y nos no ta pone tempo pa Dios ni pa nos ser kerinan mucho menos pa otronan cu tambe ta den necesidad. Problemanan di bida ta pone nos perde sentido di amor, compasion y bondad pa nos prohimo pero tur cos por cambia ora nos compronde cu nos mester pone Dios na prome luga, stim'E ariba tur cos y e resto lo bay bon pasobra nos bon Señor ta den control.

Oracion: Señor duna mi e conocimiento pa compronde y cumpli cu Bo voluntad. Y mas cu tur cos yuda mi stima Abo ariba tur otro cos y stima mi prohimo manera mi ta stima mi mes. Laga cu mi alegrianan bini semper for di Bo cu ta fuente di bida y cu mi obranan por ta refleho di Bo amor.
Amen.

CONCACAF NATIONS LEAGUE 2024/25

SIMAN 3 Y 4 LO TUMA LUGAR NA ARUBA DEN COM- PLEHO DEPORTIVO GUILLERMO P. TRINIDAD



- Aruba lo ta anfitrion y tambe ta den liga B, grupo C hunto cu Haiti, Puerto Rico y Sint Maarten
 - October 11th, 2024
- Sint Maarten vs Puerto Rico 4:00 PM
 - Aruba vs Haiti 8:00 PM
 - October 14th, 2024
- Puerto Rico vs Sint Maarten 4:00 PM
 - Haiti vs Aruba 8:00 PM
 - Ticket ta Afl. 25,- pa



wega, ticket ta obtenibel na oficina di AVB durante ora di oficina Dialuna pa Diabi-
erna, 8:30 AM - 12:00 PM y 1:30 PM - 5:00 PM



BO SANGER
TA SALBA
BIDA!



STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA

 587 0002

 StichtingBloodbankAruba

www.bloodbankaruba.aw